

Event

Sound of Silent

柳下美恵さん生演奏付き上映会



Photo by クレタ・デインワース (10/14撮影)

サイレント映画におけるオリジナル伴奏音楽が高く評価されている、柳下美恵さんの生演奏で『魔女』を特別上映いたします。貴重なこの機会を、ぜひご堪能下さい。

Mie Yanashita 柳下美恵
サイレント映画ピアニスト、武蔵野音楽大学器楽科(ピアノ専攻)卒業。1995年、朝日新聞社主催の映画生誕100年記念上映会でデビュー以来、国内外の映画祭、上映会などで公演。紀伊國屋書店クリティカル・エディション・シリーズ「観るるる」《魔女》の音楽を担当。

＜柳下美恵さん生演奏付き上映会＞
2月12日(日)16:30
『魔女』上映回(ユーロスペース)
※本編上映後には、トークショーも開催します。
ゲストトーク：柳下美恵、まつかわゆま(シネマリスト)

Simple Simon

『映画が観えてくれること:アスベルガー症候群』(仮)



「人の感性こそをバリアフリーにすれば、障害を越えて人がかり合えることを『シンプル・シモン』は教えてくれる。」(アスベルガー症候群の主人公を描いた日本映画『音符と昆虫』の井上春生監督)アスベルガー症候群を知り、理解を深めるための手懸かりを映画の中に感じ、見つけていただくために、シンポジウムを開催します。

詳細は、1月上旬にWEBサイトにてお知らせします。
※作品上映後のトークや関連のイベントは、他にも続々と計画中！ 決まり次第WEBサイトでお知らせします。

Olafur Eliasson

オラファー・エリアソンの世界

北欧に生まれ世界的に活躍する現代美術家、オラファー・エリアソン。注目される彼の貴重なドキュメンタリー作品の上映に、専門家によるトークを交えお届けします。どうぞご期待ください。



Olafur Eliasson オラファー・エリアソン
1967年、コペンハーゲンで生まれたアイスランド人現代美術作家。89-95年に王立デンマーク芸術アカデミーで学び、95年ヴェネツィア・ビエンナーレに初参加。以来、世界各地で作品を制作・発表し、高く評価されている。日本でも東京・東宝美術館(2006年)、金沢21世紀美術館(2009-10年)、銀座ギャラリー小柳(2010年)で展覧会を開催。

＜オラファー・エリアソンの世界＞
2月12日(日)14:00、16日(木)19:00
『オラファー・エリアソン上映回』(ユーロスペース)
※本作のジャパンプレミア上映を記念し、本編上映後にゲストを招きトークショーを行います。
(詳細は後日WEBサイトで発表)

Fika

渋谷でフィーカしましょう。



カフェテオ カフェレストラン タペラ

カフェやレストランで食事やお茶を楽しみながら、北欧映画の余韻にひたしませんか。ユーロスペース1Fの「Cafe Theo(テオ)」、アップリンク1Fの「カフェレストランTabela(タペラ)」をぜひご利用ください。お店の詳細情報は、WEBサイトにて。
【*フィーカ = スウェーデン語でお茶とともに過ごす楽しい時間のこと】

Icelandic Music Special

アイスランド音楽特集

今年もアイスランド音楽イベントやります！
映画とトークにライブも加わり、さらにパワーアップです！

1. Back Stage of "Backyard"

『バックヤード』のおモテとウラ



Photo by Isabella Shibano

『バックヤード』の日本プレミア上映を記念し、アルニ監督ほか関係者のインタビューも併映。小倉悠加さん(音楽ライター)、「ICELANDIA」主宰の解説を交えてご紹介いたします。軽々とジャンルの特を飛び越える、アイスランドの音楽シーン。その本質にせまる貴重な2夜です。(インタビュー撮影協力:シバノジョシア)

Yuka Ogura 小倉悠加
レコード会社勤務後、フリーランスの音楽ライター兼翻訳・通訳家。アイスランドに魅了され、2003年からアイスランド音楽・文化を専門的に扱うICELANDIAを展開。人脈も広く、雑誌取材からレコーディング等の手配まで、アイスランドと日本をオールマイティにつなぐ。

Joshia Shibano シバノジョシア
フリドリクソン監督作品『春にして君を想う』を公開当時に観て以来影響を受け続け、07年からはアイスランドの音楽フェスをプレスとして活動し、展示や写真提供を通じて同国・北欧の魅力を紹介すべく活動中。

＜『バックヤード』のおモテとウラ＞
2月11日(土)19:00、15日(水)19:00
『バックヤード』上映回(ユーロスペース)

2. Attention Reykjavik

アイスランド音楽シーンの現在 Vol.2



昨年引き続き、アイスランドの最新ライブ映像をお届けします。前半はICELAND AIRWAVES(2011年10月にレイキヤビクで開催のフェス)をゲストトークも交え紹介。後半はアイスランドからミュージシャンを招いてライブもやります。お楽しみに！

ゲストミュージシャン：
Hildur Kristín Stefánsdóttir
ヒルドゥル・クリスティン・ステファンスドットイル
1988年生まれ。アイスランドのバンド、ロウクワウ(Rökkvaug)のボーカリスト/チェリスト。バンドの活動と旅行し、2011年よりリリー・アムストフォックス(Lily and Fox)名義でソロ活動を開始。各筆すべきはユークラビーズを思い起こさせる、独特の歌唱。チェロをはじめの様々な楽器を巧みに操りながら歌うオリジナリティに驚かすプレイで、聴衆をおどる世界へといざなう。

＜アイスランド音楽シーンの現在 Vol.2＞
2月14日(火)19:00スタート(アップリンク・ファクトリー)
チケット：1,800円(1ドリンク付)
こちらのイベントはWEBでの予約制となります。詳しくはwww.tnlf.jp, twitter@tnlfes, または会場内掲示版をご確認ください。

この冬も、渋谷に“北欧映画の一週間”がやってくる！

世界が憧れる幸せの国々、アイスランド、スウェーデン、デンマーク、ノルウェー、フィンランド。美しくも厳しい自然と、先進の社会環境を合わせ持つ、これらの国々で生まれた素晴らしい「北欧映画」の数々が、再び渋谷に集います！
北欧映画に描かれる人と物語は、私たちが幸せになるための手懸かりで満ちています。
トーキョーノーザンライツフェスティバルでは、今回も様々なジャンルの魅力あふれる14本を選び取りました。ぜひ、北欧映画と関連の各種イベントを通じて、「北欧」を再発見してください。

TOKYO NORTHERN LIGHTS FESTIVAL 2012

2012.2.11 sat - 17 fri at 1-0754-7 & 757127

Ticket テケット		当日券	
前売1回券	1,300円(PCODE 463-314)	当日 1回券	1,500円
前売3回券	3,600円(PCODE 463-315)	学生・シニア・ユーロスペース会員	1,200円
		当日3回券	3,900円

前売り券は、チケットぴあ、ユーロスペース、SHIBUYA TSUTAYA (JR渋谷駅南口Qフロントビル)にて販売しております。セブンイレブン、サークルKサンクスの端末やチケットぴあのWEBサイト(<http://t.pia.jp>)でもご購入いただけます。
チケットぴあ [t.pia.co.jp](http://t.pia.jp) 0570-02-9999

【ご来場について】
*各回入替制です。全席自由席、上映時間10分前から整理番号順のご入場となります。
*入場整理券は、当日分を午前11時より配布いたします。
*休日の上映は混雑が予想されますのでお早めにご来場ください。
*アプリンクファクトリーのイベントは、予約制となりますので、前売り券をご利用できません。

トーキョーノーザンライツフェスティバルは、長野県斑尾高原で開催される『みゆき野映画祭 in 斑尾』と提携協力しています。幻想的な雪のスクリーンに映し出される、北欧の短編映画の数々をぜひご体験ください。

第4回みゆき野映画祭 in 斑尾
～北欧・日本国際短編映画祭～
2012年1月～3月ごろ開催予定
公式WEBサイト: www.snowcollective.com

作品上映後のトークショー、その他関連イベントは続々計画中です。最新情報やイベント、ゲストの詳細については、WEBサイトをご覧ください。

www.tnlf.jp
@TWITTER: @tnlfes

Access アクセス

UPLINK FACTORY 東京都渋谷区宇田川町37-18 トツネビル
03-6825-5502 www.uplink.co.jp

ユーロスペース 東京都渋谷区円山町1-5
EUROSPACE 03-3461-0211 www.eurospace.co.jp

Cover Artist

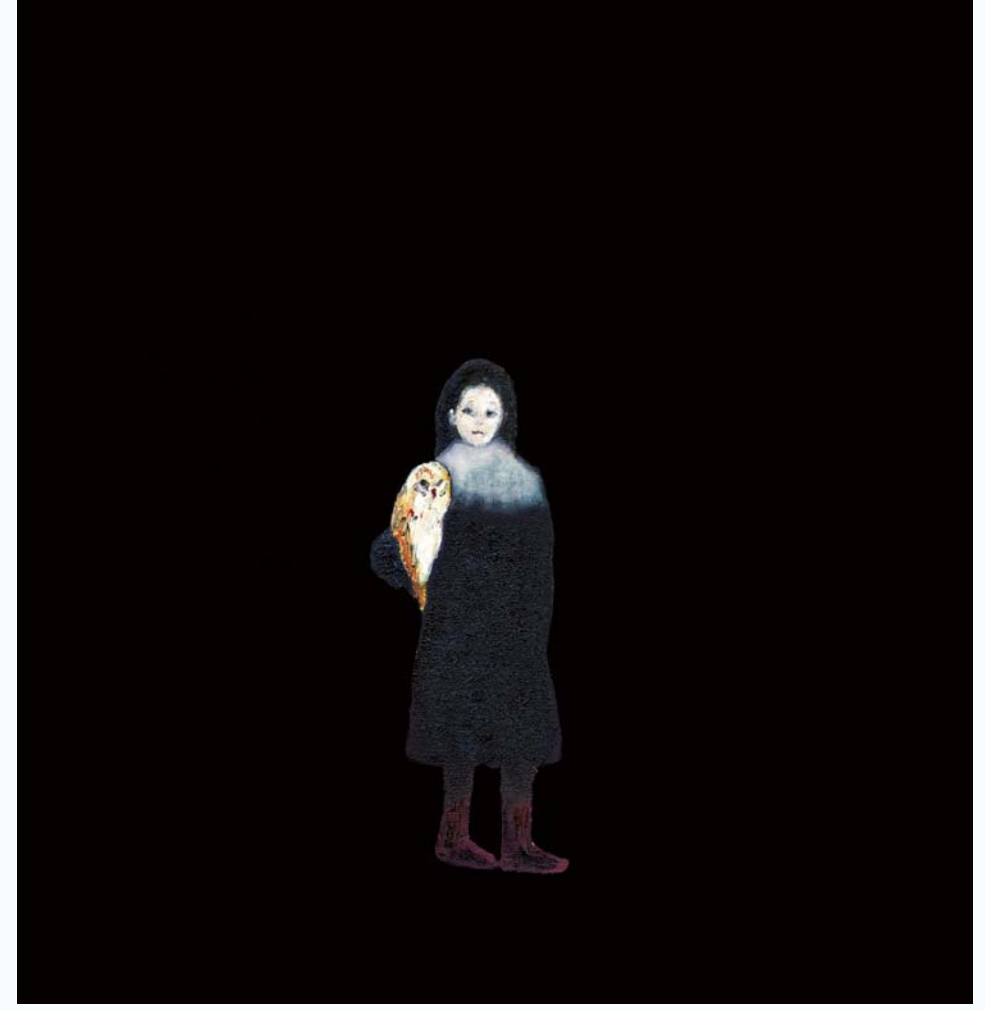
前回は引き続き、福岡を拠点に東京や海外でも活躍する画家、田中千智さんにイラストを描き下ろして頂きました。漆黒の世界の中、しっとり立つ少女には、私たちの目指す光が見えているようです。

Chisato Tanaka 田中千智
1980年、兵庫県で生まれ、福岡県で育つ。2005年に多摩美術大学美術学部絵画学科油画専攻を卒業し、現在、福岡県在住。最近の個展に「THE STORY OF NIGHT」銀座ギャラリー現(2010年)、グループ展に「ART FAIR TOKYO 2011」東京国際フォーラム(2011年)など。
アーティストホームページ: www.tanakachisato.com

2012年1月10日～21日『FLASH BACK NIGHT』を銀座ギャラリー現にて開催します。
詳細は www.jp.artmuseum.com/g_gen/

北欧映画の1週間

NORTHERN CINEMA, NORTHERN PEOPLE, NORTHERN LIFE.



トーキョーノーザンライツフェスティバル 2012

2012.2.11 sat - 17 fri at 1-0754-7 & 757127 www.tnlf.jp

- 主催: CAMERA JAPAN みゆき野映画祭 in 斑尾 ■助成: EU-ジャパンフェスト日本委員会 ■特別協力: ノルウェー王国大使館 新潟社 公益財団法人セゾン文化財団
- 協賛: 北欧映画祭 in 斑尾 助成: EU-ジャパンフェスト日本委員会 ■特別協力: ノルウェー王国大使館 新潟社 公益財団法人セゾン文化財団 SKIPシティ(国際Dシネマ映画祭)
- 協力: c-house north to south office O. SORA アップリンク アリソン・エスター・インストン インターゾーン 紀伊國屋書店 カフェ・タペラ 株式会社アール・マツカ 社団法人スウェーデン社会研究所 東京ゲットーガイド 名取事務所 パラダイス・フリックス ユーロスペース Danish Film Institute The Finnish Film Foundation Icelandic Film Centre Norwegian Film Institute Swedish Film Industri
- 主催・運営: トーキョーノーザンライツフェスティバル実行委員会

Timetable

JAPAN PREMIERE
ジャパンプレミア

劇場未公開

国内DVD未発売

Event
イベントあり

R
未成年者の観覧に適さない
暴力的・性的な描写がございます。

	11:30	14:00	16:30	19:00	21:15
11 sat	シンプル・シモン □	マンマ・ゴーゴ JAPAN PREMIERE Event	春にして君を想う	バックヤード JAPAN PREMIERE Event	エンジェル・オブ・ザ・ユニバース □
12 sun	ネクスト・ドア/ 隣人 JAPAN PREMIERE R	オラファー・エリアソン スペース・イズ・プロセス JAPAN PREMIERE Event	魔女 Event	友達 Event	ネクスト・ドア/ 隣人 JAPAN PREMIERE R
13 mon	卵の番人 □	マンマ・ゴーゴ JAPAN PREMIERE	春にして君を想う	ラップランド・オデッセイ □	エレメント・オブ・クライム R
14 tue	友達 □	精霊の島 □	シンプル・シモン □	ネクスト・ドア/ 隣人 JAPAN PREMIERE R Event	友達 □
15 wed	エレメント・オブ・クライム R	ラップランド・オデッセイ □	エンジェル・オブ・ザ・ユニバース □	バックヤード JAPAN PREMIERE Event	セレブレーション □
16 thu	セレブレーション □	魔女 □	ラップランド・オデッセイ □	オラファー・エリアソン スペース・イズ・プロセス JAPAN PREMIERE Event	卵の番人 □
17 fri	バックヤード JAPAN PREMIERE	エンジェル・オブ・ザ・ユニバース □	精霊の島 □	マンマ・ゴーゴ JAPAN PREMIERE	シンプル・シモン □

Olle Eksell in Motion

オーレ・エクセル短編上映

スウェーデンを代表するグラフィックデザイナー、オーレ・エクセルのショートアニメーションのシリーズ「オーレ・エクセル イン・モーション」の中から、1作品を本編の前に上映します。全13作品のうち、どれが上映されるかはお楽しみ。5分ほどの作品ですが、どうぞオーレ・エクセルの世界をお楽しみ下さい。

Profile
「デザイン＝エコノミ」（優れたデザインは経済効果をもたらす）という理念で今のスウェーデンデザインの礎を築いたグラフィックデザイナー界の巨匠オーレ・エクセル。企業ロゴ、商品のパッケージ、本の装丁を手掛ける他、文筆家としても活躍。空想の鳥達をはじめユーモア溢れるイラストも多数残している。



オーレ・エクセル イン・モーション Olle Eksell in Motion
「Olle Eksell in Motion」はオーレ・エクセルが生前書き残してきたイラストに、グラフィックデザイナーでアニメーターのマックス・ワイントラップが、ストーリーを書き下ろしアニメーション化。楽曲はピアニスト・作曲家の木原健太郎が、自身のバンド、ベリーメリーオーケストラと50年代のジャズを彷彿させる音楽を書き下ろしている。

上映時間、スケジュールは予告なく変更することがあります。
詳しくは www.tnlf.jp, [twitter: @tnlfes](https://twitter.com/tnlfes) または会場内掲示板をご確認ください。

お問い合わせ: トーキョー・ノーザン・ライヴ・フェスティバル実行委員会
☎ 03-6382-8024 ✉ office@tnlf.jp

Fríðrik Þór Fríðriksson

フリドリク・トール・フリドリクソン監督特集

人口30万人ほどの北の島国、アイスランドから生み出される映画やポップ・ミュージックが世界中で親しまれるようになったのは、フリドリクソンという稀有なプロデューサーの功績と言っても過言ではない。それほど大きな存在でありながら「巨匠」という仰々しい呼称は似つかわしくない、優しく詩情あふれる映像に、アイスランドの土壌に宿る神秘、自分の生まれ育った時代への批評眼と郷愁、そして映画への限りない愛情を常に注ぎ続けるフリドリクソンの未公開最新作を含む4本を特集。『マンマ・ゴーゴ』の上映回は本映画祭のために収録した貴重な最新インタビュー映像も上映。

Profile
アイスランドを代表する映画監督・プロデューサー。1953年レイキャピク生まれ。大の映画好きだった母親の影響を受け、10代の頃から16ミリで短編映画を撮り始める。アイスランド大学在学中に映画クラブを創設。またアイスランド初の映画雑誌を創刊し、批評も手がける。78年にはレイキャピク映画祭の立ち上げに関わり、実行委員長も務めた。87年に『White Whales』で長編デビュー。同じ年、アイスランドティック・フィルム・コーポレーションを設立。自作の製作と並行して、多くのアイスランド映画をプロデュースし、世界中にアイスランド映画ファンを増やした立役者となった。
(Portrait Photo by Joshua Shibano)



春にして君を想う
Börn náttúrunnar / Children of Nature

都会の老人ホームで再会したソウルゲイルとステラ。無人となった放鷹の島へ向かうため、ある夜ふたりはホームを脱走し、この世の果てを思わせる美しく幻想的な風景の中を、魂の迷る場所へとひたすら進んで行く。公開時人口26万人のアイスランドで、実に20万人を動員した作品。

1991年 / アイスランド他 / アイスランド語 / 82min
©1991年アカデミー賞外国語映画賞ノミネート



精霊の島
Djöflæjyan / Devil's Island

1990年代、第二次大戦の面影が色濃くいレイキャピクに米英軍が残したバラック。そこには多くの人びとが住み着いていた。アメリカ文化が一気に流れ込んできた時代、高揚感と混乱に翻弄されるある一家の物語。映画はそんな時代も、やがて過ぎ去っていくことを鮮やかに予告する。

1996年 / アイスランド他 / アイスランド語・英語 / 99min



エンジェル・オブ・ザ・ユニバース
Englar alheimsins / Angels of the Universe

画家志望の青年ポールは失恋の痛手から精神が不安定に。入院先の精神病院で、あまりにも個性的な新しい仲間たちに出会う。シガー・ロスははじめ、時代と国境を超えた名曲の数々に彩られたフリドリクソン劇場未公開作。アイスランドの映画と音楽を変するファン待望の上映決定!

2000年 / アイスランド他 / アイスランド語 / 100min

Dig Up

TNLF発掘! 北欧直輸入!

日本国内ではなかなか上映の難しかった2作品。本日から“幻のフィルム”を取り寄せ、2日間限りの奇跡の上映が実現します!



友達
Friends
監督: シェル・オーケ・アンデション (Kjell-Åke Andersson)
原作: 安部公房

ある日突然、独身生活を楽しむ若い男の部屋へ見知らぬ家族が訪れる。謎の共同体に自由を奪われる男の抵抗と恐怖。原作者安部公房に指名された監督が5年をかけ、原作の不条理感を見事にアレンジした男作。24年を経て実現する奇跡の発掘上映。安部ファンならずともお見逃しなく!

1988年 / スウェーデン・日本 / 英語 / 87min



ネクスト・ドア/隣人
Naboer/Next Door
監督: ポール・シユレットアウネ (Pål Sletaune)

恋人と別れ傷心に沈む男の日常がある日出逢った轟動的な隣人姉妹によって狂わされてゆく…。長編デビュー作『ジャンク・メール』で世界中の喝采を浴び、ノミ・リバス主演の最新作『Baby Call』(2011)も各国で注目される、シユレットアウネの衝撃のサイコ・スリラー。

2005年 / ノルウェー他 / ノルウェー語 / 75min

The Origin

Thomas Vinterberg トマス・ヴィンターベア



セレブレーション
Festen / The Celebration

「ドグラ95」の記念すべき第一作。選考を迎えた富豪を祝うため、親族や友人らが郊外の豪邸に集う。やがて上流階級一家の秘密が、息子の口から暴露されてゆく…。ドグラ効果が生み出す臨場感と緊迫感で、人間の本性が抉り出される様を、まざまざと見せつけられる衝撃の映画体験。

1998年 / デンマーク・スウェーデン / デンマーク語 / 106min
©1998年カンヌ国際映画祭審査員賞受賞

北欧映画作家たちの原点

近年、続々と新作を発表し、北欧映画を牽引する気鋭の監督たち。国際的にも評価の高い、彼らの長編デビュー作を小特集します!

Bent Hamer ベント・ハーメル



卵の番人
Eggs

雷深い森で暮らす年老いた兄弟のファーとモー。デジャヴの様になり返す日常が、ファーの息子の突然の出現により崩壊していく。車椅子の息子は鳥の卵のコレクションを抱え、雌鶏のような鳴き声を上げるのだった…。ちょっと変わった老人二人と息子が織りなす、シュールで奇妙な物語。

1995年 / ノルウェー / ノルウェー語 / 86min

Lars von Trier ラーズ・フォン・トリアー



エレメント・オブ・クライム
Forbrydelsens element / The Element of Crime

新作を発表するたび物議を醸すトリアー作品の中でも、未だにカルト的評価の高い1本。犯罪者の心理分析に長けた警部が、その感性ゆえ、犯罪の闇に呑み込まれてゆく…。ジャンルを軽々しく凌駕する独創性に裏打ちされた、セピア調の淫靡な映像にも五感を刺激される、黄色のノワール。

1984年 / デンマーク / 英語・アラビア語 / 104min
©1984年カンヌ国際映画祭高等技術委員会賞受賞

Northern Focus

まだまだあります、名作・力作

『シンプル・シモン』『ラップランド・オデッセイ』とコメディ2作品、アート系ドキュメンタリーやちょっと変わった古典作品など、バラエティに富んだラインナップを揃えました。



シンプル・シモン
I nymden finns inga känslor / Simple Simon
監督: アンドレアス・エーマン (Andreas Öman)

僕の名前はシモン。「アスベルガー症候群です」って書いてあるバッジをつけ、時間ぴったり毎日仕事に通う。僕より973倍イケてる大好きな兄さんが、彼女にふられた。僕のせいみたい。なんとかしらない…。縁ややかなスウェーデンから届いた、心ふるえるスーパーキュートファンタジー。

2010年 / スウェーデン / スウェーデン語 / 83min



ラップランド・オデッセイ
Napapiirin sankarit / Lapland Odyssey
監督: ドム・カルコスキ (Dome Karukoski)

フィンランド映画のイメージを覆す、コミカルなロードムービー。大事な金を使い込み恋人に追い出された無頼の男が、仲間と共に彼女の信頼を取り戻すための旅に出る…。真冬のラップランドを舞台に、トラップ続きの旅を通じて成長する男たちの姿を描く、2010年最大のヒット作。

2010年 / フィンランド他 / フィンランド語 / 94min



バックヤード
Backyard
監督: アルニス・スヴェインソン (Arni Sveinsson)

近年、ユニークな才能を続々輩出するアイスランド音楽シーン。レイキャピクの民家の裏庭をステージに、彼ら一流アーティスト達がライブを開催。その準備からFMベルファスタやムームらのパフォーマンズ、打ち上げまで、完全密着で捉えた音楽ドキュメンタリー、ファン必見の一作。

2010年 / アイスランド / アイスランド語 / 70min



オラファー・エリアソン
Space is Process
監督: ヘンリック・ルンデ / ヤコブ・イェルゲンセン (Henrik Lundø / Jacob Jørgensen)

現代美術作家、オラファー・エリアソン。「ザ・ニューヨークシティ・ウォーク・フォール」(2008年)を中心に、MoMAでの個展の様子など、彼の思考と制作過程を長期取材したドキュメンタリー。ダイナミックな自然の光や色の現象を、繊密かつ美しく表現する姿を克明に描く。

2010年 / デンマーク他 / 英語・デンマーク語 / 76min



魔女
Häxan / Witchcraft Through the Ages
監督: ベンヤミン・クリステンセン (Benjamin Christensen)

メイクや撮影に数々の特殊技術を駆使し、中世魔女伝説の世界を再現ドラマ化した独創性あふれるサイレント作。当時はその内容が問題視され、多くの国で公開禁止となった。後年作品の驚くべきクオリティが絶賛、ホラーの聖典とも称される。今回、最新修復版のスクリーン上映が実現。

1921年 / スウェーデン・デンマーク / スウェーデン語 (text) / 104min